

**NICKO CRUISES** hajóutak foglalása esetén – a hajótársaság saját rendelkezései alapján – az alábbi egyedi utazási feltételek is érvényesek, melyek a MAHART PassNave Kft.-MAHART TOURS kiegészítéseként értelmezendők, és szerves részét képezik az utazási szerződésnek.

#### **Utazási dokumentumok**

A NICKO CRUISES hajóutakon való részvétel általános feltétele a hazaérkezés napjától számított legalább 6 hónapig érvényes útlevelel megléte.

Azt, hogy a kiválasztott konkrét hajóúthoz milyen típusú úti okmány (útlevelel vagy személyi igazolvány) szükséges, és hogy az úti okmánynak milyen minimum-érvényességgel kell rendelkeznie, az utazás során érintett országokra vonatkozó úti okmány szabályok határozzák meg. Pl. csak Európai Unió országokat érintő földközi-tengeri útvonalak esetén elegendő a kártya formátumú személyi igazolvány is, ezen útvonalak esetében az úti okmánynak minimum a hajóút időtartama alatt kell csak érvényesnek lennie.

#### **Fedélzeti ellátás**

Teljes ellátás: reggeli büfé rendszerben, ebéd és vacsora menü rendszerben. Reggelihez meleg italok (kávé/tea) és gyümölcslevek, ebédhez és vacsorához kávé és tea. Üdvözlő koktél, kapitányi vacsora. All inclusive italcsomag felár ellenében vehető igénybe.

Ajánlott szervízdíj: kb. 5-7 EUR/fő/éj

#### **Kabinkategóriák**

Alsó fedélzeten elhelyezkedő kabinok ablakai nem nyithatóak és a vízszint felett kezdődik.

Közép fedélzeten elhelyezkedő kabinok részben nyitható ablakos kabinok vagy franciabalkonos kabinok hajótól függően.

Felső fedélzeten elhelyezkedő kabinok részben nyitható ablakos kabinok, franciabalkonos kabinok vagy kiserkélyes kabinok hajótól függően.

Általában minden hajónak külön kikötési helye és pontonja van, de a főszezonban előfordulhat, hogy egy kikötési pontonon több hajó is állomásozik, így megeshet, hogy kabinjuk a „szomszéd” hajóra fog nézni. Ilyen esetekben ki- és beszálláskor egy másik hajón/hajókon kell keresztül menniük.

#### **Fedélzeti nyelv**

A NICKO CRUISES hajókon német és megfelelő létszám esetén angol nyelvű asszisztencia van, így a fakultatív kirándulások is német és megfelelő létszám esetén angol nyelven folynak!

#### **Fedélzeti számlakiegyenlítés**

A hajón a fizetőeszköz az EURÓ. A hajón a végszámlát készpénzzel, bankkártyával és hitelkártyával (Mastercard, Visa) lehet rendezni.

#### **Fizetési feltételek**

Az opciós foglalás elfogadásakor fizetendő a részvételi díj 40%-a és az útlemondási biztosítás, ami a kikötői illeték nélküli részvételi díj 1,7 %-a. A fennmaradó összeget az utazás megkezdése előtti 40. naptári napig kell befizetni. Ha a jelentkezés az utazást megelőző 40. naptári napon belül történik, akkor az opció elfogadásakor be kell fizetni a részvételi díj 100%-át és az útlemondási biztosítást. A fizetés történhet készpénzben (euró vagy forint), átutalással (euró vagy forint), ill. bankkártyával (euró vagy forint).

#### **Felárak, pótdíjak**

A NICKO CRUISES hajótársaság (továbbiakban hajótársaság) fenntartja a jogot arra, hogy olyan előre nem látható változások miatt, mint az üzemanyag árának jelentős megemelkedése, kikötői díjak és illetékek stb., pótdíj megfizetésére kötelezze az utasokat, hogy az előre nem látott kiadásokat fedezze. Ha az utas nem fizeti be a pótdíjat a hajóút indulásának napjáig, akkor a hajótársaságnak jogában áll megtagadni tőle a hajóúton való részvételt.

#### **Névmódosítás, névcsere, módosítás**

A hajóút lefoglalásakor az útlevelel szerinti pontos neveket kell megadni.

Névcsere (utascserére) olyan esetekben kerülhet sor, amikor a hajóútra jelentkező utas egészségügyi vagy más, az utazást jelentősen akadályozó ok miatt nem tud részt venni a hajóúton, de a vonatkozó lemondási díjakat elkerülendő miatt nem mondja le a hajóutat, hanem átadja lefoglalt helyét valaki másnak. A névcsere a hajóút indulását megelőző 90. munkanapig történhet melynek díját a hajótársaság határozza meg, de minimum 50 EUR/fő, akciós hajóutak esetén 100 EUR/fő. Ha a névcsere (utascserére) az utazást megelőző 15 munkanapon belül kerül sor, akkor ezt a hajótársaság lemondásnak tekinti, és érvénybe lépnek a lemondási feltételek. Ilyenkor új foglalást kell készíteni, az új foglalás elkészítésekor változhat a kabinkategória, és ennek megfelelően az ár is.

Ha az utas az eredetileg lefoglalt hajózás dátumát, kabinkategóriát stb. módosítását kéri, azt minél előbb, de legkésőbb az utazás megkezdésétől számított 90. napig teheti meg. A módosítás díjat a hajótársaság határozza meg, de minimum 50 EUR/fő, akciós hajóutak esetén 100 EUR/fő és az esetleges árkülönbözet.

#### **Kabin-, ill. kabinkategória megváltoztatása**

A hajótársaság fenntartja a jogot a foglalt kabinkategórián belüli kabincsere; ill. magasabb kabinkategóriára történő módosításra.

## Lemondási feltételek

A lemondást minden esetben a hajó indulási dátuma előtt minimum 24 órával, de mindenképpen a NICKO CRUISES hajótársaság vagy annak ügynökének munkanapján, nyitvatartási idejében írásban és telefonon (e-mailban vagy faxon) kell megtenni, az utazók és az útvonal adataival. A lemondás minden esetben „no show”-nak számít 24 órán belüli indulás esetén! Opció elfogadása előtt nincs lemondási díj. A lemondási díj mindig a kötbérköteles részvételi díjra vonatkozik. A kötbérköteles részvételi díj részei: kabinár, kikötői illeték továbbá a hajótársaságtól esetlegesen megvásárolt kiegészítő szolgáltatások (pl. repülőjegy, szállás, transzfer stb.) ára.

### Lemondási díjak a kötbérköteles részvételi díj százalékában kétágyas kabin esetén

Lemondási díjak a lemondás időpontja és a foglalt kategória szerint	Katalógus áron foglalt kabin esetén	Akciós áron foglalt kabin esetén
az indulást megelőző 120. napig	10 %	20 %
119 – 60 nappal az indulás előtt	20 %	30 %
59 – 30 nappal az indulás előtt	40 %	50 %
29 – 15 nappal az indulás előtt	60 %	70 %
14 – 3 nappal az indulás előtt	80 %	85 %
2 – 0 nappal az indulás előtt	100 %	100%

### Lemondási díjak a kötbérköteles részvételi díj százalékában egyágyas kabin esetén

Lemondási díjak a lemondás időpontja és a foglalt kategória szerint	Katalógus áron foglalt kabin esetén	Akciós áron foglalt kabin esetén
az indulást megelőző 120. napig	40 %	50 %
119 – 15 nappal az indulás előtt	60 %	70 %
14 – 3 nappal az indulás előtt	80 %	85 %
2 – 0 nappal az indulás előtt	100 %	100 %

Abban az esetben, ha egy vagy több utas lemondása miatt egy kabinban egyetlen utas marad, a lemondó utas köteles megfizetni az érvényes kötbérsávnak megfelelő lemondási díjat, az egyedül maradó utas pedig az adott hajóútra érvényes egyágyas felárat.

### A hajóút útvonalának és/vagy menetrendjének módosítása, ill. a hajóút törlése a hajótársaság részéről

A hajótársaság fenntartja a jogot az útvonal- és/vagy a menetrend módosítására, a hajó cseréjére vagy a hajóút törlésére. A hajóút megkezdése előtt ismertté váló változásokról a MAHART PassNave Kft.-MAHART TOURS tájékoztatja az utast. Az útvonalban esetlegesen bekövetkezett változásokról az utasok legkésőbb a hajó fedélzetén kapnak tájékoztatást.

Jelentős mértékű útvonal- vagy menetrendváltás, illetve hajóút törlése esetén a hajótársaság szerződéses feltételei lépnek életbe (NICKO CRUISES General Terms and Conditions), ennek alapján történik a helyettesítő szolgáltatás felajánlása, ill. az esetleges anyagi és nem anyagi kártérítésről (kompenzációról) való döntés. Ilyen esetekben a hajótársaság azonnali válságstábot alakít, amely a helyszínen intézkedik és dönt, ezekről a döntésekről utazási ügynökeit, képviselőit csak utólagosan értesíti. A MAHART PassNave Kft. -MAHART Tours vállalja, hogy a nála előterjesztett kárigényeket haladéktalanul továbbítja a hajótársaság felé.

A hajótársaság fenntartja a jogot arra, hogy egy vagy több indulási időpontra vonatkozóan egy egész hajót érintő charterprogram vagy más, az adott hajóút teljesítését akadályozó (nem vis maior) ok esetén töröljön már meglévő foglalásokat, függetlenül attól, hogy megtörtént-e már az előleg, illetve a hajóút teljes árának befizetése. Ezen esetekben a hajótársaság köteles az utazási szerződésben (NICKO CRUISES General Terms and Conditions) szereplő feltételeknek megfelelően helyettesítő szolgáltatást biztosítani, ill. amennyiben az utas azt nem fogadja el, a befizetett részvételi díjat visszafizetni.

Amennyiben a hajóút útvonal-, ill. menetrendváltására vagy a hajóút törlésére a hajóutat veszélyeztető, ésszerűen el nem hárítható külső körülmények (pl. elháríthatatlan természeti jelenségek, háborús események, sztrájkok, technikai akadályok, stb.), azaz vis maior miatt kerül sor, az útvonal- és/vagy menetrend fenti okokból bekövetkezett módosulásából, illetve a hajóút törléséből eredő károkért, kiadásokért vagy kellemetlenségekért a hajótársaság semmilyen felelősséggel nem tartozik.

**FIGYELEM: Felhívjuk utasaink figyelmét, hogy a hajótársaság fenntartja a jogot a ki-, és behajózási időpontok megváltoztatására a zsilipelés vagy magas/alacsony vízállás miatt! A hajótársaság fenntartja a jogot magas-, vagy alacsony vízálláskor hajó indulási időpontjának módosítására, vagy busszal szállítja az utasokat szárazföldön a hajóút útvonala szerint hotelben való elhelyezéssel, vagy más indulási dátumot ajánl fel az utazásra hasonló útvonalon!**

A MAHART PassNave Kft.-MAHART Tours nem vállal felelősséget az útvonal- és/vagy menetrendváltásokért, az ebből eredő esetleges programváltozásokért, ill. a hajóút foglalások lemondásáért.

### A hajóút lekésése, továbbindulás lekésése

Ha az utas a fuvarozó (pl. repülőgép, autóbusz, vonat) késése vagy önhibája miatt lekési a hajó indulását, az utas távolmaradása a hajóúton való részvétel elmaradását jelenti, mely esetben az utas semmilyen visszatérítésre nem tarthat igényt (100%-os kötbér). Amennyiben a hajóút már megkezdődött, akkor az utas részéről az út bármely okból történő megszakítása vagy lemondása miatt az utasnak semmilyen visszatérítés nem jár.

Ha az utas önhibája miatt valamelyik kikötési állomáson lekési a továbbindulást, akkor a hazajutás, ill. a következő kikötőbe való eljutás költségét ő fedezi.

### Egyéb

Az utas köteles gondoskodni rendszeresen szedett gyógyszereiről az utazás teljes időtartamára.

A várandós kismamáktól, az idős utasoktól, ill. azoktól, akik szív- és érrendszeri-, cukor- vagy valamilyen más krónikus betegségben szenvednek, a NICKO CRUISES orvosi igazolást és a rendszeresen szedett gyógyszerek listáját kéri. Az angol nyelvű orvosi igazolásban szerepelnie kell, hogy az utas egészségi állapota lehetővé teszi a hajóúton való biztonságos részvételt. Az angol nyelvű orvosi igazolást és a gyógyszerlistát az utas a hajóút indulása előtt legkésőbb egy hónappal köteles eljuttatni a MAHART PassNave Kft. – MAHART TOURS-nak.

A NICKO CRUISES a terhesség 24. hetétől biztonsági okokból nem engedélyezi kismamák utazását.

A NICKO CRUISES hajótársaság betöltött 6 hónapos korú gyermekeket fogad fedélzetén, de ha a hajóút 2 egymást követő kikötés nélküli napot tartalmaz a minimum korhatár betöltött 1 éves kor. Egyes útvonalaknál ez a szabályzat szigorúbb lehet és eltérhet!

A hajóút során a nyelvtudás hiányából eredő félreértésekért a MAHART PassNave Kft. MAHART TOURS nem vállal felelősséget.

### **Mozgáskorlátozott utasok**

Egyes kikötőkben a hajók a szárazföldi kikötőkbe vízállástól függően meredek rámpával/pontonhíddal csatlakoznak a parthoz. Ilyen esetben a NICKO CRUISES hajótársaság legénysége nyújt segítséget az Utasoknak a partra jutásban. A meredek rámpák/pontonhidak nem feltétlenül alkalmasak a kiszállásra mozgássérült vagy csökkent mozgásképességű illetve egyensúlyzavaros utasok számára. Meredek rámpa/pontonhid alkalmazásakor a biztonság élvezeti a legmagasabb prioritást. Az Utasoknak megfelelően fittnek és mobilisnak kell lenniük a rámpa/pontonhídon történő be- és kiszálláshoz. Ha az Utas mozgásképessége csökkent, vagy mozgást segítő eszközt, például botot használ, körültekintően mérlegelnie kell, hogy biztonságosan ki vagy be tud szállni a hajóra a rémpán/pontonhídon. Döntése meghozatalakor az Utasnak figyelembe kell vennie a lépcsőhasználatot, hajó és a rámpa/pontonhid közötti esetleges hézagot illetve magasságkülönbséget, valamint a rámpa/pontonhid esetleges hirtelen elmozdulását. Kerekesszéket és mozgássérültek számára készült robogót a legénység segítségével tudják partra tenni. A rámpa/pontonhid használatához minden Utasnak önállóan megfelelően mozgásképesnek kell lennie. Végül a rámpa/pontonhidas kiszállást a parancsnok vagy bármelyik tisztje megtagadhatja, ha bármilyen kétely merül fel bármely Utas biztonságával kapcsolatban.

### **Fakultatív kirándulások**

A NICKO CRUISES minden kikötési pontra fakultatív kirándulásokat hirdet meg, melyeket előzetesen és a fedélzetén is be lehet foglalni a szabad helyek függvényében. Az előre meghirdetett fakultatív kirándulások programváltozását, módosítását és lemondásának jogát a hajótársaság fenntartja.

### **Dohányzás**

A NICKO CRUISES tiszteletben tartja minden Vendég igényeit és kívánságait, és körültekintően mérlegeli a dohányzók és nemdohányzók kérdését. A globális normáknak megfelelően a dohányzás korlátlanul engedélyezett a hajó erre kijelölt területein, melyek speciális léghűtő rendszerrel vannak felszerelve. Kabinokban a dohányzás szigorúan tilos!

### **Adatvédelem**

Szolgáltatásai biztosítása érdekében a társaság személyes adatokat gyűjt, ide értve korlátozás nélkül a következőket: név, cím, nem, állampolgárság, születési idő, útlevel adatok, elérhetőségek, étkezéssel vagy szállással kapcsolatos preferenciák, amelyek feltárhatják az utas vallási meggyőződését vagy egészségi állapotát. A hajótársaság ezeket az adatokat az érvényben lévő jogszabályok szerint kezeli és tárolja!

### **Poggyász**

A NICKO CRUISES hajótársaság 1 db, maximum 25 kg-os poggyászt, valamint kézipoggyászt engedélyez felvinni a fedélzetre. Kézipoggyász kisméretű hátizsák, női válltáska 1 db/fő kb. 8 kg

A kézipoggyászban nem lehet semmilyen szűrő-, vágó-, folyékony- vagy gyúlékony eszköz! Ezt a hajótársaság minden egyes ki- és beszállásnál ellenőrzi!

### **Hajójegyek és voucherek**

A hajótársaság hajójegyet a részvételi díj kiegyenlítése, valamint a hajótársaság által kért utas adatok maradéktalan megadása után, az utazás indulási dátuma előtt kb. 1 héttel küld. A hajójegyet az utazásra kinyomtatott formában el kell vinni, mert ezzel a dokumentummal tudnak az utasok felszállni a hajóra.

### **Panaszok bejelentése**

Az utasnak a hajóút szervezésével vagy lebonyolításával kapcsolatos panaszokat írásban, panasz formájában kell bejelentenie annak felmerülésekor, vagy ha ez valamilyen okból nem lehetséges, a kiindulóponton való visszatérés tervezett napját követő 10 napon belül. A hajótársaság az azonnal, jóhiszeműen bejelentett panaszokat kivizsgálja, és minden tőle telhetőt megtesz az ésszerű és méltányos úton történő rendezés érdekében.

A jelen Kiegészítő Utazási Feltételekben nem szabályozott, a hajóút bármely fontos elemével összefüggő kérdésekben a hajótársaság utazási szerződésének (NICKO CRUISES General Terms and Conditions (<https://www.nicko-cruises.de/rechtliches/agb/>)) rendelkezései irányadók.

### **Biztosítás**

Minden utasnak kötelező útlemondási biztosítást, valamint Betegség-, Baleset- és Poggyászbiztosítással rendelkeznie, mely az utast a foglalástól az utazás végéig biztosítja, beleértve a COVID-19 fertőzéshez kapcsolódó kockázatokat, mint például az utazás törlése, hazaszállítási költségek, karantén, orvosi ellátás és kórházi ápolás.

Utazás időpontja:
Hajó neve:
Pozíciósám:

Dátum:.....

.....

UTAS ALÁÍRÁSA